

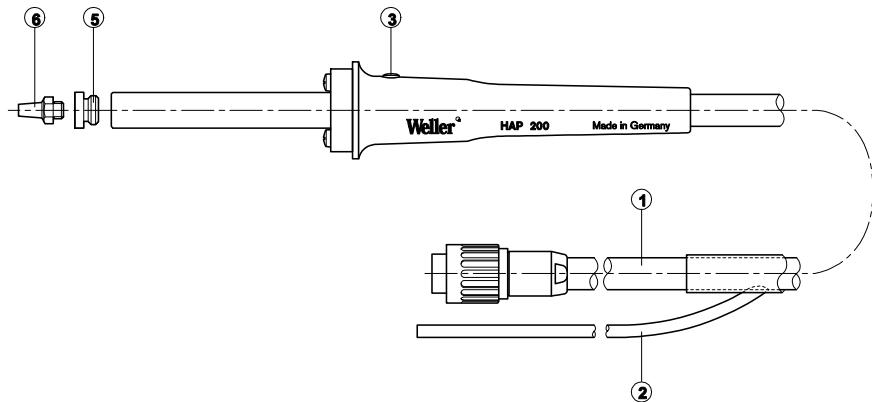
# HAP 200

## Lietosanas instrukcija

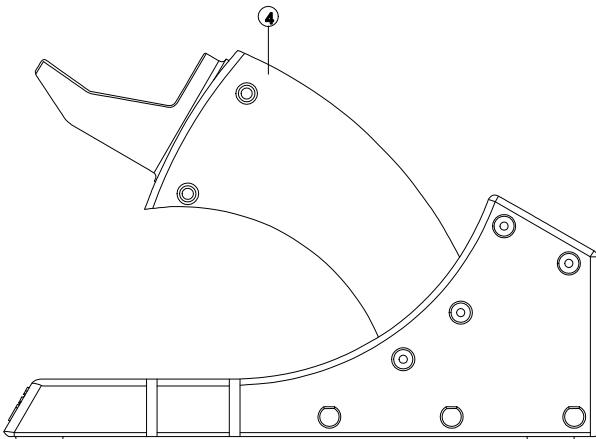


## HAP 200 Iekārtas pārskats

**Laikā, kad lodāmurs netiek izmantots,  
vienmēr novietojiet to uz drošības  
paliktņa.**



- 1 Elektriskais pieslēguma vads ar pieslēgum kontaktdakšu
2. Karstā gaisa caurules pieslēgums
3. Slēdzis
4. Paliktnis
5. Sprauslas adapteris
6. Dīze



## Saturs

1	Par šo lietošanas pamācību .....	3
2	Jūsu drošībai.....	3
3	Piegādes komplekts.....	4
4	Iekārtas apraksts .....	4
5	Iekārtas ekspluatācijas uzsākšana.....	5
6	Piederumi .....	6
7	Utilizācija .....	6
8	Garantija .....	6

## 1 Par šo lietošanas pamācību

Pateicamies par mums izrādīto uzticību, iegādājoties Weller karstā gaisa lodāmuru HAP 200. Ražošanas procesā ir ievērotas visstingrākās kvalitātes prasības, kas nodrošina nevainojamu iekārtas darbību.

Šajā lietošanas pamācībā ietverta svarīga informācija par drošu un atbilstošu HAP 200 ekspluatācijas uzsākšanu, lietošanu, apkopi un vienkāršu traucējumu novēršanu.

- ▷ Izlasiet visu šo pamācību un pievienotās drošības norādes pirms HAP 200 ekspluatācijas uzsākšanas un darba ar HAP 200.
- ▷ Glabājiet šo lietošanas pamācību tā, lai tā būtu pieejama visiem lietotājiem.

### 1.1 Ievērotās direktīvas

Weller karstā gaisa lodāmurs HAP 200 atbilst EK atbilstības deklarācijā minētajiem datiem saskaņā ar direktīvām 2004/108/EK, 2006/95/EK. Un 2011/65/EU.

### 1.2 Pievienotie dokumenti

- Iekārtas HAP 200 lietošanas pamācība
- Šīs lietošanas pamācības drošības norādījumu pavadburtnīca
- Vadības ierīces lietošanas pamācība

## 2 Jūsu drošībai

Karstā gaisa lodāmurs HAP 200 ražots atbilstoši mūsdienu tehnikas normām un atzītiem drošības noteikumiem. Tomēr pastāv draudi cilvēkiem un lietām, ja neievērosiet pievienotajā drošības burtnīcā, kā arī šajā pamācībā minētās drošības norādes. Trešajām personām iekārtu HAP 200 vienmēr dodiet kopā ar lietošanas pamācību.

## 2.1 Jums jāievēro

- Vienmēr novietojiet karstā gaisa lodāmuru tikai uz oriģinālā paliktnē.
- Nodrošiniet, lai lodāmura tuvumā neatrastos degoši priekšmeti.
- Nekad nelietojiet karstā gaisa iekārtā degošu gāzi.
- HAP 200 ekspluatācijas laikā valkājiet atbilstošu aizsargapgārbu.
- Nevērsiet karstā gaisa plūsmu pret cilvēkiem un neskatieties karstā gaisa plūsmā.
- Nekādā gadījumā neatstājiet karstu HAP 200 bez uzraudzības.
- Nelodējiet daļas, kas pieslēgtas strāvai.
- Lietojot inertās gāzes, rūpējieties par pietiekamu ventilāciju.
- Ievērojiet vadības ieřīces lietošanas pamācību.

## 2.2 Atbilstoša lietošana

Lietojiet HAP 200 tikai atbilstoši šajā lietošanas pamācībā norādītajiem mērķiem - uz viрmas uzmontētu daļu lodēšanai un izlodēšanai šeit norādītajos apstākļos. Atbilstoša iekārtas HAP 200 lietošana ietver arī

- lietošanas pamācības ievērošanu;
- visu tālāko pavaddokumentos esošo norāžu ievērošanu;
- negadījumu novēršanu atbilstoši nacionālajiem priekšrakstiem ekspluatācijas vietā.

Par lietošanu, kas neatbilst lietošanas pamācībā norādītajai, kā arī par patvaīgi veiktām iekārtas izmaiņām ražotājs atbildību neuzņemas.

## 3 Piegādes komplekts

- Karstā gaisa lodāmurs HAP 200
- Lietošanas pamācība
- Drošības norādījumu burtnīca
- Iekārta WDH 30,
- Sprausla Ø 3,0 mm
- Gala uzgriežņatslēga normālai sprauslai
- Sprauslas adapteris M6
- Dakšveida uzgriežņatslēga SW8

## 4 Iekārtas apraksts

Weller karstā gaisa lodāmurs HAP 200 ar integrētu slēdzi (3) ir piemērots uz viрmas uzmontētu daļu lodēšanai un izlodēšanai. Plaša sprauslu izvēle padara iekārtu universāli lietojamu.

Rokturī integrētais slēdzi (3) regulē gaisa spiediena plūsmu. Jonu uztvērējs lodāmurā rūpējas, lai izplūstošais karstais gaiss nesaturētu statisko lādiņu. Caurule un rokturis ir antistatiski.

Temperatūras regulēto karsto gaisu ar vadības iekārtu iespējams noregulēt no 50 °C līdz 550 °C (100 °F C līdz 1000 °F).

## 4.1 Tehniskie dati HAP 200

Apsildes jauda	200 W
Apsildes spriegums	24 V AC
Maks. gaisa daudzums	15 l/min
Temperatūras diapazons	50 °C līdz 550 °C (100 °F līdz 1000 °F)
Temperatūras precizitāte	± 30 °C / ± 80 °F

### Potenciālu izlīdzināšana

Karstā gaisa lodāmurs HAP 200 ir komplektēts ar potenciālu izlīdzināšanas vadu, kuru iespējams pieslēgt atbilstoši izmantotās vadības iekārtas lietošanas pamācībai.

## 5 Iekārtas ekspluatācijas uzsākšana

**BRĪDINĀJUMS!** Savainošanās iespējamība ar karsto gaisu un inertajām gāzēm.



Strādājot ar karstā gaisa lodāmuru pastāv apdedzināšanās draudi ar izplūstošo karsto gaisu. Izmantojot inertās gāzes, pastāv nosmakšanas draudi.

- ▷ Pirms ekspluatācijas uzsākšanas izlasiet HAP 200 pievienotos drošības norādījumus, šajā lietošanas pamācībā minētos drošības norādījumus, kā arī vadības iekārtas lietošanas pamācību un veiciet tajā norādītos drošības pasākumus!

1. Rūpīgi izsaiņojiet karstā gaisa lodāmuru HAP 200.
2. Pārliecinieties, vai vadības iekārta ir izslēgta.
3. Novietojiet karstā gaisa lodāmuru HAP 200 drošības paliktnī (4).
4. Iespraudiet HAP 200 elektrisko pieslēguma kontaktdakšu (1) 7 polu vadības iekārtas pieslēguma ligzdā un ar vieglu kustību nobloķējet to.
5. Uzbīdiet HAP 200 (2) cauruli uz vadības iekārtas „Air uzmavas“.
4. Ieslēdziet vadības iekārtu ar elektrisko slēdzi un noregulējiet temperatūru un gaisa spiediena caurplūdes daudzumu. Ievērojiet vadības iekārtas lietošanas pamācību.

### 5.1 Darba norādes

**UZMANĪBU!** Iespējams sabojāt lodāmura sildķermenī ar pārāk garu sprauslas vītni.



Karstā gaisa sprauslu vītnes garums ir maks. 5 mm (0,2").

Garāka vītnē var neatgriezeniski sabojāt sildķermenī.

- ▷ Ievērojiet ieskrūvējamo sprauslu vītņu garumu!

- ▷ Izmantojiet Weller oriģinālās karstā gaisa sprauslas!

Kopā ar HAP 200 jūs saņemsiet gala uzgriežņatslēgu SW8.  
Izmantojet to sprauslu nomainīai un nofiksējet uzgriezni uz  
sildķermeņa ar iekārtai pievienoto dakšveida uzgriežņatslēgu.

**Norāde** Ja skrūvēsiet pievienoto sprauslas adapteri (5) (005 87 610 28) ar  
gala uzgriežņatslēgu SW8 iekārtā HAP 200, jūs varēsiet izmantot  
tās pašas sprauslas kā iekārtā HAP 1.

Reserves karstā gaisa lodāmuri ir noregulēti un tos iespējams  
pieslēgt un izmantot bez pārregulēšanas.

Lai pārbaudītu karstā gaisa temperatūru, ieteicams izmantot speciālo  
mērsprauslu (005 87 278 08), ar kuru var savienot apvalka  
termoelementu (Ø 0,5 mm).

## 6 Piederumi

HAP 200 karstā gaisa sprauslas (skatīt pārskatu Hot Air Nozzles)

## 7 Utilizācija

Uztīlizējiet nomainītās iekārtas daļas, filtrus vai vecās iekārtas  
atbilstoši jūsu valsts priekšrakstiem.

## 8 Garantija

Pircēja prasība kompensēt iekārtas nepilnības noilgst gada laikā pēc  
iekārtas piegādes. Tas neattiecas uz pircēja pretpasībām pēc  
Vācijas Civilkodeksa 478. §, 479. §.

Saskaņā ar sniegto garantiju mēs esam atbildīgi tikai tad, ja  
lietošanas vai uzglabāšanas garantija ir minēta rakstiski, un tekstā  
lietots jēdziens "Garantija".

**Saglabājam tiesības veikt tehniskas izmaiņas!**

Aktualizēto lietošanas instrukciju var atrast vietnē  
[www.weller-tools.com](http://www.weller-tools.com).

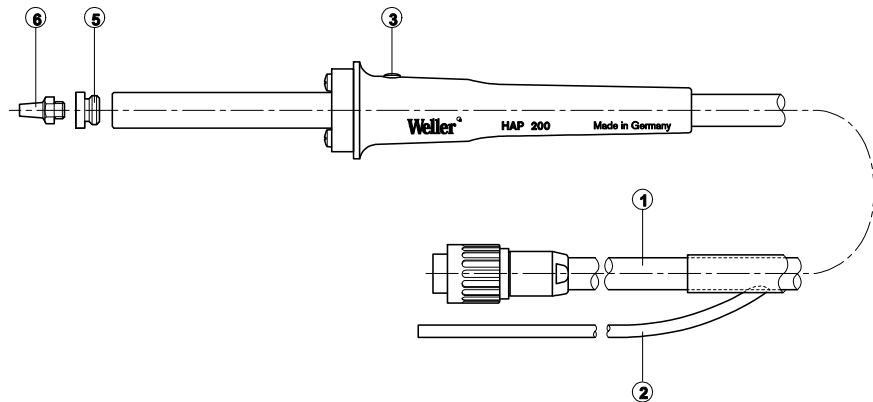
# HAP 200

## Naudojimo instrukcija



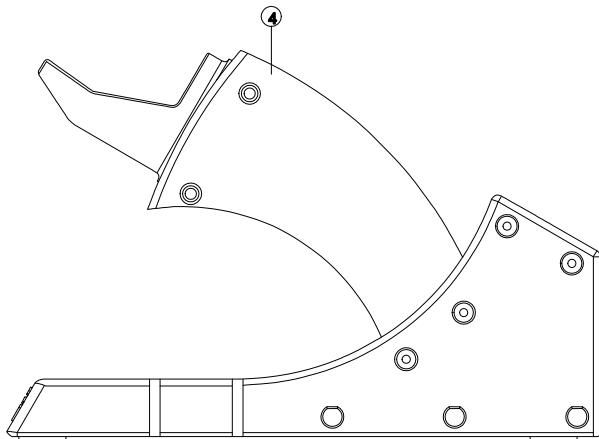
**HAP 200**  
Prietaiso apžvalga

Kai litavimo įrankio nenaudojate  
būtinai įdėkite į komplekte esantį  
apsauginį dėklą.



Elektros kabelis su  
jungiamuoju kištuku

- 2 Karšto oro žarnos jungtis
- 3 Rankinis jungiklis
- 4 Dėklas
- 5 Purkštukų adapteris
- 6 Purkštukas



## Turinys

1	Apie šią instrukciją .....	3
2	Jūsų saugumui.....	3
3	Komplektas.....	4
4	Prietaiso aprašymas .....	5
5	Prietaiso paruošimas eksplatacijai .....	5
6	Priedai .....	6
7	Utilizavimas .....	6
8	Garantija .....	6

## 1 Apie šią instrukciją

Dėkojame Jums už pasitikėjimą, kurį parodėte pirkdami „Weller“ karšto oro lituoklį „HAP 200“. Gamybos metu buvo taikomi griežčiausiai kokybės reikalavimai, kurie užtikrina nepriekaištingą prietaiso veikimą.

Šioje instrukcijoje pateikiama svarbi informacija, kaip tinkamai paruošti eksplatacijai, valdyti, prižiūrėti „HAP 200“ ir pačiam šalinti paprastus gedimus.

- ▷ Prieš dirbdami su „HAP 200“ ir jį paruošdami eksplatacijai iki galio perskaitykite šią instrukciją ir pridedamus saugos nurodymus.
- ▷ Šią instrukciją laikykite visiems naudotojams prieinamoje vietoje.

### 1.1 Taikytos direktyvos

„Weller“ karšto oro lituoklio „HAP 200“ EB atitikties deklaracija atitinka direktyvų 2004/108/EB , 2006/95/EB ir 2011/65/EU reikalavimus.

### 1.2 Galiojantys dokumentai

- „HAP 200“ naudojimo instrukcija
- Prie šios instrukcijos pridedama saugos nurodymų brošiūra
- Jūsų valdymo įtaiso naudojimo instrukcija

## 2 Jūsų saugumui

Karšto oro lituoklis „HAP 200“ buvo pagamintas pagal naujausias technologijas ir pripažintas saugos technikos taisykles. Vis dėlto galimas pavojus žmonėms ir materialiam turtui, jei nesilaikysite pridedamoje brošiūroje esančiu saugos nurodymų ir neatsižvelgsite į šioje instrukcijoje esančius įspėjimus. „HAP 200“ tretiesiems asmenims perduokite tik kartu su naudojimo instrukcija.

## 2.1 Šių taisyklių Jūs privalote laikytis

- Karšto oro lituoklį visuomet dékite į originalų déklą.
- Pašalinkite visus degius daiktus, esančius netoli karšto litavimo įrankio.
- Niekada nejunkite degių dujų tiekimo prie savo karšto oro prietaisu.
- Dėvėkite tinkamus apsauginius drabužius dirbdami su „HAP 200“.
- Karšto oro srauto nekreipkite į žmones ir nežiūrėkite į karšto oro srauto vidų.
- Niekada nepalikite be priežiūros karšto „HAP 200“.
- Nedirbkite su dalimis, kuriose yra įtampa.
- Jei naudojate inertines dujas, pasirūpinkite pakankama ventiliacija.
- Laikykitės Jūsų valdymo įtaiso naudojimo instrukcijos.

## 2.2 Naudojimas pagal paskirtį

„HAP 200“ naudokite tik šioje naudojimo instrukcijoje nurodytu tikslu pavirišiuje montuojamų detalių litavimui ir išlitavimui čia nurodytomis sąlygomis. I „HAP 200“ naudojimą pagal paskirtį taip pat jeina tai, kad

- Jūs laikysitės šios instrukcijos,
- Jūs laikysitės visų kitų papildomų dokumentų,
- Jūs laikysitės šalyje galiojančių nelaimingų atsitikimų prevencijos taisyklių darbo vietoje.

Prietaisą naudojant ne taip, kaip nurodyta naudojimo instrukcijoje, bei už savavališkus prietaiso pakeitimus gamintojas neprisiima jokios atsakomybės.

## 3 Komplektas

- Karšto oro lituoklis „HAP 200“
- Naudojimo instrukcija
- Saugos nurodymų brošiūra
- Déklas WDH 30
- Purkštukas Ø 3,0 mm
- Ikišamas raktas normaliam purkštukui
- Purkštukų adapteris M6
- Atviras raktas SW8

## 4 Prietaiso aprašymas

„Weller“ karšto oro lituoklis „HAP 200“ su integruotu pirštiniu jungikliu (3) tinkta paviršiuje montuojamų detalių litavimui ir išlitavimui. Plati purkštukų programa padaro jį universaliai panaudojamą.

I rankeną integruotu pirštiniu jungikliu (3) yra valdomas oro debitas. Lituoklyje esantis jonų gaudytuvas pasirūpina, kad išeinantis karštas oras neturėtų statinių krūvių. Žarnelė ir rankena yra antistatiski.

Karšto oro temperatūra valdymo įtaisu gali būti reguliuojama diapazone tarp 50 °C ir 550 °C (100 °F ir 1000 °F).

### 4.1 „HAP 200“ techniniai duomenys

Kaitinimo galia	200 W
Kaitinimo įtampa	24 V AC
Maks. oro kiekis	15 l/min.
Temperatūrų diapazonas	nuo 50 °C iki 550 °C (100 °F – 1000 °F)
Temperatūros tikslumas	± 30 °C / ± 80 °F

### Potencialų išlyginimas

Karšto oro lituoklis „HAP 200“ komplektuojamas su potencialų išlyginimo laidu, kurį galima prijungti pagal naudojamo valdymo įtaiso naudojimo instrukciją.

## 5 Prietaiso paruošimas ekspluatacijai

### |SPĖJIMAS! Pavojus susižeisti dėl karšto oro ir inertinių duju.



Ekspluoant karšto oro lituoklį kyla pavojus nusideginti išsiveržiančiu karštu oru. Jei naudojate inertines dujas, kyla pavojus uždusti.

- ▷ Prieš paruošdami „HAP 200“ ekspluatacijai, iki galio perskaitykite pridedamus saugos nurodymus, šios naudojimo instrukcijos saugos nurodymus bei Jūsų valdymo įtaiso instrukciją ir imkite joje nurodomų atsargumo priemonių!

1. Atsargiai išpuakuokite karšto oro lituoklį „HAP 200“.
2. Įsitikinkite, ar išjungtas valdymo įtaisas.
3. Karšto oro lituoklį „HAP 200“ padėkite į apsauginį deklą (4).
4. „HAP 200“ elektros maitinimo kištuką (1) įkiškite į valdymo įtaiso 7 polių jungiamajį lizdą ir, šiek tiek pasukę į dešinę, užfiksukite.
5. „HAP 200“ žarnelę (2) užmaukite ant valdymo įtaiso „Air“ įmovos.
4. Valdymo įtaisą įjunkite tinklo jungikliu ir nustatykite temperatūrą bei oro debitą.

Laikykite Jūsų valdymo įtaiso naudojimo instrukcijos.

## 5.1 Darbo nurodymai

**ATSARGIAI!** Lituoklio kaitinimo elementą gali pažeisti per ilgas purkštuko sriegis.



Gylis įsukant karšto oro purkštukus siekia daugiausia 5 mm (0,2"). Ilgesnis sriegis sugadina kaitinimo elementą.

- ▷ Tikrinkite įsukamų purkštukų sriegių ilgi, ar jis teisingas!
- ▷ Naudokite originalius „Weller“ karšto oro purkštukus!

Kartu su „HAP 200“ Jūs gaunate SW8 įkišamą raktą. Jį naudokite keisdami purkštukus, kuriuos prie kaitinimo elemento fiksuojite su komplektuoju atviru raktu.

**Pastaba** Jei pridedamą purkštukų adapterį (5) (005 87 610 28) įkišamu raktu SW8 įsuksite į „HAP 200“, galėsite naudoti tuos pačius purkštukus, kaip ir su „HAP 1“.

Atsarginiai karšto oro lituokliai yra suderinti ir gali būti prijungiami bei naudojami be papildomo derinimo.

Karšto oro temperatūros tikrinimui rekomenduojama naudoti specialų matavimo purkštuką (005 87 278 08), su kuriuo galima liesti gaubtinį termoelementą (Ø 0,5 mm).

## 6 Priedai

„HAP 200“ karšto oro purkštukai (žr. apžvalgą „Hot Air Nozzles“)

## 7 Utilizavimas

Pakeistas prietaiso dalis, filtrus arba senus prietaisus utilizuokite pagal Jūsų šalies teisės aktų reikalavimus.

## 8 Garantija

Kliento pretenzijos dėl trūkumų netenka galios praėjus vieneriems metams nuo pristatymo. Tai negalioja pirkėjo regresinėms pretenzijoms pagal §§ 478, 479 BGB.

Pagal mūsų suteiktą garantiją mes atsakome tik tuo atveju, jei garantija dėl medžiagų ir ekspluatacijos buvo mūsų suteikta raštiškai ir naudojant terminą „garantija“.

**Galimi techniniai pakeitimai!**

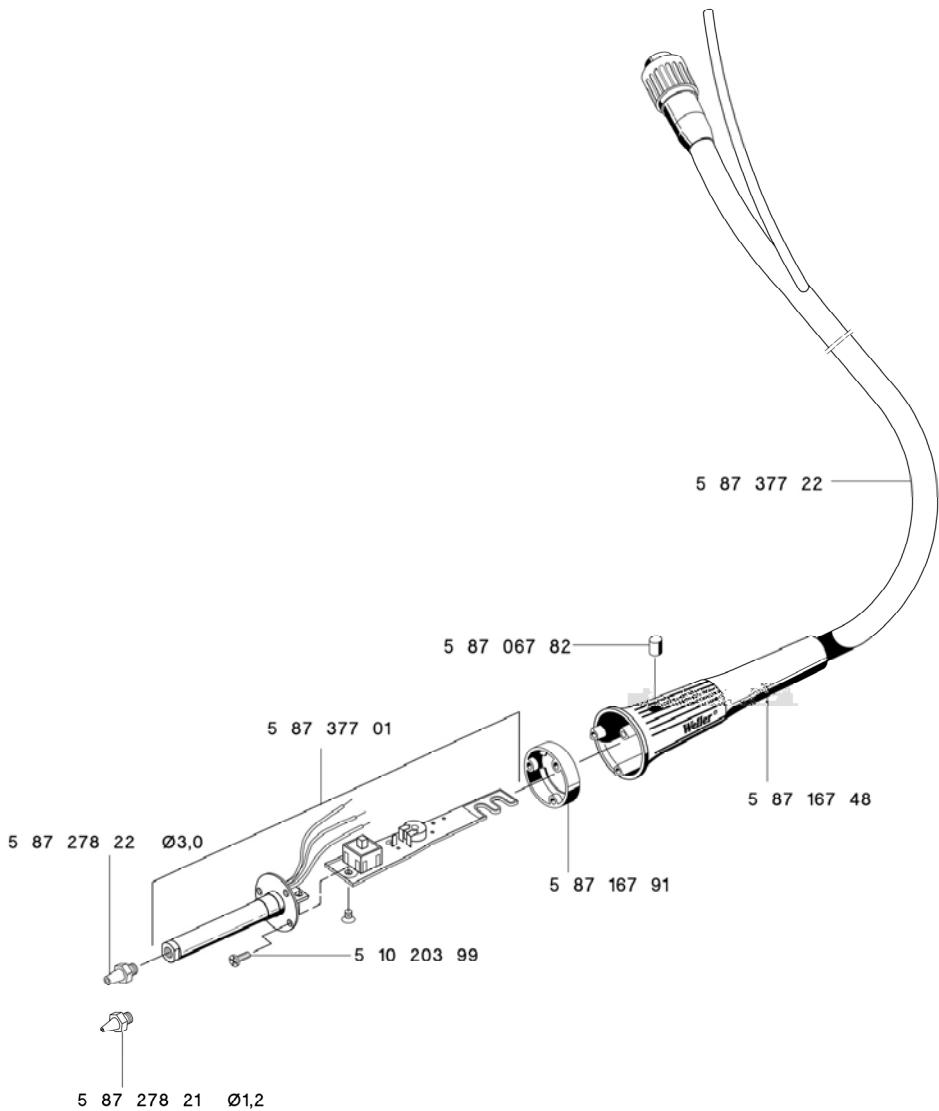
Atnaujintas naudojimo instrukcijas rasite [www.weller-tools.com](http://www.weller-tools.com).

**Hot air nozzles for HAP 200**

Model		Type	Dimensions A x B inch mm		Order-No.
F02		Flat nozzle	.059 x .315	1,5 x 8,0	T005 87 277 74
F04		Flat nozzle	.059 x .413	1,5 x 10,5	T005 87 277 73
F06		Flat nozzle	.059 x .472	1,5 x 12,0	T005 87 277 72
FD2		Dual nozzle	$\varnothing$ .059 x .315	$\varnothing$ 1,5 x 8,0	T005 87 277 76
FD4		Dual nozzle	$\varnothing$ .059 x .394	$\varnothing$ 1,5 x 10,0	T005 87 277 75
R02		Round nozzle	$\varnothing$ .031	$\varnothing$ 0,8	T005 87 278 23
R04		Round nozzle	$\varnothing$ .047	$\varnothing$ 1,2	T005 87 278 21
R06		Round nozzle	$\varnothing$ .118	$\varnothing$ 3,0	T005 87 278 22
R08		Round nozzle, bent	$\varnothing$ .079	$\varnothing$ 2,0	T005 87 277 86
R10		Round nozzle, bent	$\varnothing$ .079	$\varnothing$ 2,0	T005 87 277 87
M6		Adapter			T005 87 617 28
<b>2-side heated (Type D)</b>					
D04		Nozzle	.413 x .413	10,5 x 10,5	T005 87 277 79
D06		Nozzle	.394 x .512	10 x 13	T005 87 277 82
D08		Nozzle	.394 x .591	10 x 15	T005 87 277 81
D10		Nozzle	.394 x .709	10 x 18	T005 87 277 84
<b>4-side heated (Type Q)</b>					
Q02		Hot air nozzle	.236 x .256	6 x 6,5	T005 87 277 77
Q04		Hot air nozzle	.236 x .354	6 x 9	T005 87 277 78
Q06		Hot air nozzle	.394 x .591	10 x 15	T005 87 277 80
Q08		Hot air nozzle	.492 x .591	12,5 x 15	T005 87 277 83
SK709		Hot air nozzle	.472 x .472	12 x 12	T005 87 278 12
Q10		Measuring nozzle	.709 x .709	18 x 18	T005 87 277 85
R01		Measuring nozzle for thermo element	.0197	$\varnothing$ .0,5	T005 87 278 08

Subject to technical change without notice.

## HAP 200 – Exploded Drawing



**GERMANY**  
**Weller Tools GmbH**  
Carl-Benz-Str. 2  
74354 Besigheim  
Phone: +49 (0) 7143 580-0  
Fax: +49 (0) 7143 580-108

**GREAT BRITAIN**  
**Apex Tool Group**  
**(UK Operations) Ltd.**  
4<sup>th</sup> Floor Pennine House  
Washington, Tyne & Wear  
NE37 1LY  
Phone: +44 (0) 191 419 7700  
Fax: +44 (0) 191 417 9421

**ITALY**  
**Apex Tool S.r.l.**  
Viale Europa 80  
20090 Cusago (MI)  
Phone: +39 (02) 9033101  
Fax: +39 (02) 90394231

**FRANCE**  
**Apex Tool Group S.N.C.**  
25 Av. Maurice Chevalier BP 46  
77832 Ozoir-la-Ferrière Cedex  
Phone: +33 (0) 1.64.43.22.00  
Fax: +33 (0) 1.64.43.21.62

**AUSTRALIA**  
**Apex Tools – Australia**  
**P.O. Box 366**  
519 Nurigong Street  
Albury, N. S. W. 2640  
Phone: +61 (2) 6058-0300  
Fax: +61 (2) 6021-7403

**CANADA**  
**Apex Tools – Canada**  
5925 McLaughlin Rd.  
Mississauga, Ontario L5R 1B8  
Phone: +1 (905) 501-4785  
Fax: +1 (905) 387-2640

**CHINA**  
**Apex Tool Group**  
A-8 Building, No. 38 Dongsheng Road,  
Hqing Industrial Park, Pudong  
Shanghai 201201  
Phone: +86 (21) 60 88 02 88  
Fax: +86 (21) 60 88 02 89

**USA**  
**Apex Tool Group, LLC**  
14600 York Rd. Suite A  
Sparks, MS 21152  
Phone: +1 (800) 688-8949  
Fax: +1 (800) 234-0472

T005 57 057 07 / 07.2014  
T005 57 057 06 / 06.2012

[www.weller-tools.com](http://www.weller-tools.com)

**Weller®**